



Athenaeum Kiadó könyvklubja: Könnyek kapuja

2012 május 31. Flag

Szöveg méret

Mentés

-
-
-

- [0](#)

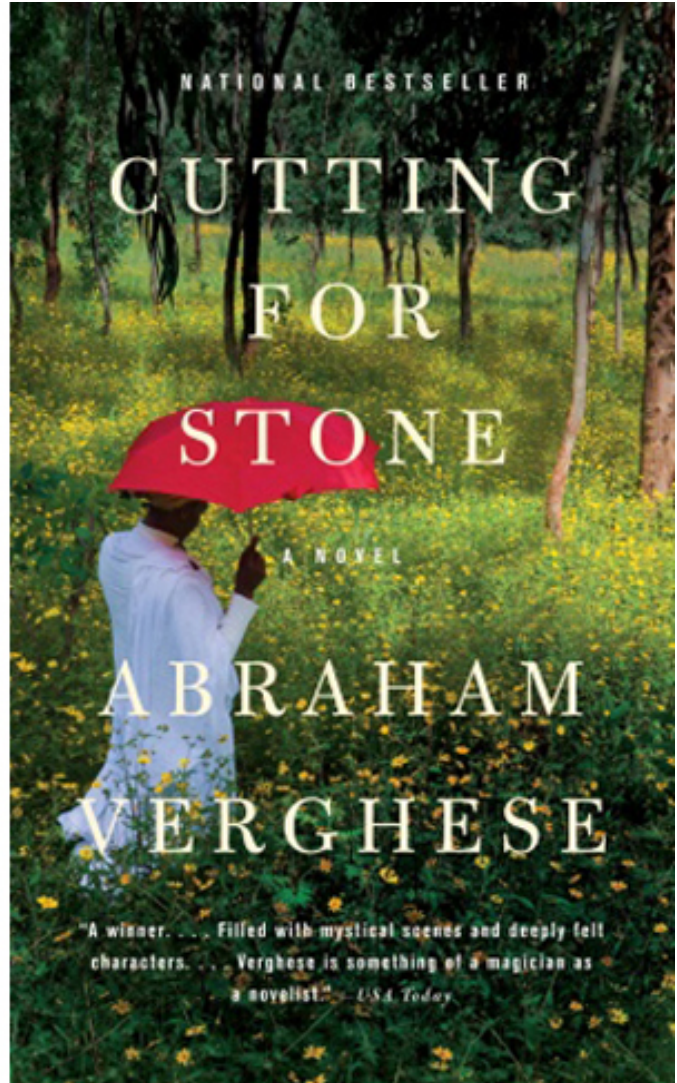
Még nincs értékelve

Mérték

Verghese regényének magyarországi megjelenéséről január legelején értesültem a kiadó hírleveléből. Bevallom, előtte még nem hallottam a könyvről, pedig szép karriert futott be mindenhol, ahol megjelent.

Habár eleinte kissé megrémisztett a lexikonméretű kötet, mégsem bántam meg, hogy elolvastam.

A történet az '50-es évekbeli Etiópiában játszódik, egy Nemhely nevű missziós kórházban (a név egy elírásnak köszönhetően jött létre). Itt dolgozik Thomas Stone, sebész és a fiatal Mary Joseph Áldás nővér. Habár mindketten boldogan élhetnének egymással, szerelmük közé áll az orvos bátorságának hiánya, valamint a nővér elhivatottsága az apácai hivatás iránt. Egy nap azonban Áldás nővér vajúdni kezd, majd bele is hal a szülőbe, de elűt még egy ikerpárnak ad életet: Sivának és a Marionnak. A két fiú a homloknál összenőve jön a világra, azonban sikeresen kettéválasztják őket. Stone úgy határoz, hogy magukra hagyja a gyermekeket, így azok az etióp diktatúra idején növekednek fel árván.



A kritikusok Salman Rushdie, Charles Dickens és Lev Tolsztoj nevét emlegetik fel a könyvvel kapcsolatban. Ehhez a véleményhez nem tudok csatlakozni, lévén – szégyen, nem szégyen – nem olvastam még a fenti szerzők regényeit (ill. Dickens *Karácsonyi énekét* igen, de már nem nagyon emlékszem rá.) De az az egy biztos, hogy Verghese megérdemli, hogy a legnagyobbak között emlegessék. Hihetetlen, hogy valaki ekkora tisztelettel és szeretettel tud írni az orvoslásról, amely a legtöbb emberhez egyszerre áll közel és távol.

Verghese stílusa – amiért egyébként hatalmas dicséret illeti a fordítót is – nagyon tetszik. Gyönyörű mondatokat, gondolatokat olvashattam a szerelemről, a vágyról, a megaláztatásról, a szív fájdalmairól, a megbocsátásról, az élet és a halál gyötrelmeiről. Mert ez mind benne van ebben a műben.

Már maga a helyszín is hordoz magában egyfajta üzenetet, hiszen nem mindennap játszódnak történetek Etiópiában. A táj és a szereplők ábrázolása abszolút reálisnak tűnt, sikerült meggyőzően megjeleníteni a szegénységet, az osztályok közötti különbséget.

Ezenkívül fontos szerepet játszik a sztoriban maga az orvoslás is. De ne olyat tessék elképzelni, amit a Vészhelyzetben vagy a Grace Klinikában (neadjisten, a Jóban rosszban című magyar sorozatban) látunk.

Vergheze sokkal költőibb, lényegesebb szintre helyezi ezt a tudományt. Az orvoslás ugyanis egyszerre tudás és kihívás, folyamatos megújulás, állandó utazás. Életmentés, ugyanakkor kockázatos, és nemegyszer végzetes. Szerintem az átlagember bele sem gondol, hogy egy olyan orvos számára, aki a véletlekig elhivatott, mit is jelent maga a gyógyítás.

Egy szóval ajánlom mindenkinek ezt a regényt, aki egy csodálatos nagyregényt szeretne olvasni.

Értékelés: 10/10

Chris - <http://konyvkritika.freeblog.hu>



A könyv megrendelhet? az alábbi címen:

<http://kiadok.lira.hu/kiado/athenaeum/index.php?action=konyv&id=139408435>

Abraham Vergheze: *Könnyek kapuja*

[Tweet](#)



The image shows a DVD cover for the film "100 ÉVVEL TRIANON UTÁN" by Dr. Drábig János. The cover is dark blue with white text. It features a small image of the DVD case and a quote in Hungarian: "Egy film amelyet minden magyarnak látnia kell". The DVD is shown against a background of the Hungarian flag.

Ajánló

